



DATOS IDENTIFICATIVOS

Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés

Materia	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés			
Código	V01G180V01701			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	4	1c
Lingua de impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Nesta asignatura preténdese afinar a sensibilidade estética e as competencias de lectura e análise dos textos literarios do estudantado.			

Competencias de titulación

Código	
A2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz
A4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa frecuentemente a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo

B2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética
B4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado
B5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Desenvolver a capacidade crítica respecto das diferentes aproximacións de estudo e a súa posta en práctica.	A4 A10 A11 A12	B3 B4
Sentar as bases e desenvolver a comprensión dos aspectos históricos e socioculturais básicos dos grandes momentos da literatura expresada no segundo idioma estranxeiro.	A4 A5	B2 B5
Coñecer os principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma moderno nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais.	A2 A6	B1
Saber comentar e contextualizar obras e autoras/es seleccionados da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos.	A2 A4 A7 A8	B4
Mostrar un coñecemento básico dos principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma moderno nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais e das principais autoras e autores que a protagonizan.	A5 A7 A9	B3 B4
Desenvolver a capacidade comentar e contextualizar obras e autoras/es seleccionados da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos.	A2 A5	B1 B4 B5

Contidos

Tema

A evolución das poéticas francesas no século XIX. ---Sade, Baudelaire, Mallarmé, Rimbaud, Lautréamont.

O xerme das vangardas nas poéticas de finais do século XIX.

O dadaísmo --- Pensamento e accións dos dadaístas : os manifestos.

--- Tristan Tzara
--- Marcel Duchamp

Os fundamentos do surrealismo e as súas concrecións literarias.

--- O azar obxectivo
--- O amor tolo
--- O humor negro
--- A escritura automática
--- Salvador Dalí
--- Raymond Roussel
--- André Breton
--- Georges Bataille

O Obradoiro de Literatura Potencial, os seus fundamentos teóricos e concrecións literarias.

--- Raymond Roussel
--- Georges Perec

As novas aventuras da textualidade

--- O cómic
--- A textualidade hipermedia
--- François Schuiten
--- Philippe Bootz

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Sesión maxistral	26	53	79
Outros	3	12	15
Traballos tutelados	6	0	6
Resolución de problemas e/ou exercicios	14	24	38
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	3	9	12

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente	
	Descrición
Sesión maxistral	Carácter teórico-práctico
Outros	Comentario oral de textos
Traballos tutelados	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar
Resolución de problemas e/ou exercicios	O traballo basearase na lectura, interpretación e comentario de textos teóricos e de creación relativos os movementos literarios que se estudarán.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.
Probas	Descrición
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Sesión maxistral	Examen teórico/práctico (comentario de texto)	30
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Tres comentarios de texto (45% da nota) e un traballo de iniciación á investigación de 1500 palabras a partir dunha das obras de lectura obrigatoria (25% da nota).	70

Outros comentarios sobre a Avaliación

NOTA BENE:

1. Para acollerse ao sistema de avaliación continua descrito arriba é necesario entregar todos os traballos e comentarios e asistir ao 80% das clases.
2. O exame final que consistirá nun comentario de texto farase dentro do período de docencia, para quen non se acollan ao sistema de avaliación continua e valerá polo 100% da materia.
3. Na segunda edición de actas (xullo) o instrumento de avaliación será un comentario de texto que valerá polo 100% da materia.
4. A principio de curso precisaranse os traballos a realizar.

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA

Nota Bene: a principio de curso proporcionaráselles aos estudantes a lista de lecturas obrigatorias.

BIBLIOGRAFÍA

Nota Bene: a principio de curso proporcionaráselles aos estudantes a lista de lecturas obrigatorias.

1. Obras de consulta

Foucault, Michel, *Les mots et les choses*, Paris, Gallimard, 1966.

Genette, Gérard, *Mimologiques*, Paris, Seuil, 1976.

Jean-Marie Gleize, *La poésie. Textes critiques*, Larousse, Paris.

Henri Coulet, *Textes critiques sur le roman français*, Larousse, Paris.

2. Dos surrealistas e dadaístas

TRISTAN TZARA,,

□ Sept manifestes Dada, J.J. Pauvert, Paris, 1963.

VV. AA.

□ Max Ernst, l'imagier des poètes, Paris, Presses Univesitaires de la Sorbonne, 2008.

SPIES, ROBERT,

□

Max Ernst, frottages, Paris, Herscher, 2001.

ROBERT DESNOS,

□ uvres, Paris, Gallimard, « quarto », 2001.

MARCEL DUCHAMP,

Duchamp (Marcel) Et Jean (Marcel) (Auteur), *Lettres de Marcel Duchamp à Marcel Jean*.

Marcel Duchamp parle des ready-made, Paris, Echoppe, 1999.

Correspondance marcel duchamp - henri-pierre roche (1918-1959), Mamco, 2012.

Lettres sur l'art et ses alentours, Paris, Echoppe, 2006.

ANDRÉ BRETON,

□ L'amour fou, Paris, Gallimard [Folio], 1996.

□ Manifestes du surréalisme, Paris, Gallimard [Folio], 2008.

ANDRÉ BRETON, PHILIPPE SOUPAULT,

□ Les champs magnétiques, Paris, Gallimard [Folio], 1971.

HANS BELLMER,

□ Petite anatomie de l'image, Allia, 2002.

□

Les jeux de la poupée, Paris, Directa eds, 2011.

GEORGES BATAILLE,

□ Histoire de l'oeil (1928)

□ La littérature et le mal, 1957

QUIGNARD, PASCAL,

Hans Bellmer, □uvre gravé par Cécile Reims, Paris, Cercle d'art, 2006.

LEIRIS, MICHEL

□ L'âge d'homme, Paris, Gallimard, Folio.

□ *Glossaire, j'y serre mes gloses*, Paris, Gallimard, « nrf », 2014

□ *Biffures*, Paris, Gallimard, Roussel and co, Paris, Pauvert-Fayard, 2007

□ *Mots sans mémoire*, 1998.

□ *Langage, tangage ou ce que les mots disent*, Paris, Gallimard, 1995.

□ *La règle du jeu*, Paris, Gallimard, Pléiade, 2003.

ABASTADO, CL.,

□ Introduction au surréalisme, Bordas, Paris, 1972.

ALEXANDRIN, S.,

□ Le surréalisme et le rêve, Gallimard, Paris, 1974.

BARTOLI-ANGLARD, V.

□ Lesurréalisme , Paris, Nathan, 1989.

BÉHAR, H. & CARASSOU, M.,

□ Lesurréalisme , Paris, Le livre de poche, 1992.

BENAYOUN, R.,

□ Erotique du surréalisme, Pauvert, Paris, 1965.

MARIE J.A. COLOMBET,

□ Le symbolisme, le rêve... la femme dans l'art à la fin du XIXième siècle et au début du XXième siècle, Publibook, 2011

DUROZOI , G. & LECHERBONNIER,B.,

Le Surréalisme. Théories, thèmes, techniques ,Larousse, 1972.

MARC DECIMO,

□ Marcel Duchamp mis à nu. À propos du processus créatif, Paris, Les presses du réel, 2004.

GAUTHIER, X.,

□ Surréalisme et sexualité, Gallimard, Paris, 1971.

HUGNET, G.,

□ L'aventure Dada, Seghers, Paris, 1971.

LAGOUTIERE, E.,

□ Le Surréalisme, Masson, Paris, 1972.

NADEAU, M.,

□ Histoire du Surréalisme suivi de Documents surréalistes, Seuil, Paris, 1964.

TISON-BRAUN, M.,

□ Dada et Surréalisme, Bordas, Paris, 1973.

HEIMONET, J.-M.,

□ Politiques de l'écriture, Bataille/Derrida, le sens du sacré dans la pensée française du surréalisme à nos jours, J.-M. Place, Paris, c1990.

HUGNET, G.,

□ L'aventure Dada, Seghers, Paris, 1971.

NADEAU, M.,

□ Histoire du Surréalisme suivi de Documents surréalistes , Paris, Seuil, 1964.

PLOUVIER, P.,

□ Poétique de l'amour chez A. Breton, Corti, Paris, 1983.

ANDRE PIEYRE DE MANDIARGUES,

□ Le trésor cruel de Hans Bellmer. Collection le plan des sources, Ed. Le Sphinx , Veyrier, 1980.

EI OULIPO

□ Para las obras de los oulipianos

□ www.ouipo.net

OULIPO,

□ La littérature potentielle, Gallimard, Paris, 1973.

- Atlas de littérature potentielle, Gallimard, Paris, 1981.
- La Bibliothèque oulipienne, Ramsay, Paris, 1981, 1987, 1990, 3 vols.
- Anthologie de l'OULIPO, Paris, Gallimard, 2009.

Sobre el oulipo

□ Veáse los distintos números de la revista Formules. Revue des créations formelles, Presses Universitaires du Nouveau Monde, Melodia E. Jones Chair, SUNY:

□ <http://www.ieeff.org/revueformules.html>

A.A.V.V.,

□ Sobre literatura potencial, Universidad del País Vasco, Vitoria, 1987.

JOUET, JACQUES,

□

Mek-Ouyes amoureux, Paris, P.O.L., 2006

□

La République de Mek-Ouyes, Paris, P.O.L., 2000.

FOURNEL, P.,

Clefs pour la littérature potentielle, Denoël, Paris, 1972.

BENS, J.,

□ Oulipo 1960-1963, Christian Bourgois, Paris, 1980.

HERVÉ LE TELLIER,

□ Esthétique de l'OULIPO, Paris, Le Castor Astral, 2006.

Georges PEREC

□ *Romans et récits*, La pochothèque, 2002.

□ El Secuestro, Barcelona, Anagrama, 1997.

Sobre Georges Perec

A.A.V.V.,

□ Cahiers Georges Perec, passim, 4 números.

BURGELIN, C.,

□ Georges Perec, Seuil, Paris, 1989.

LEJEUNE, PH.,

□ La mémoire et l'oblique: Georges Perec autobiographe, POL, Paris, 1991.

MAGNÉ, B.,

□ Perecollages 1981-1998, Presses Universitaires de Mirail-Toulouse, 1989.

□ Georges Perec, Paris, Nathan [128], 1999.

CHRISTELLE REGGIANI,

□ L'éternel et l'éphémère, Amsterdam, Rodopi, 2010.

MARCEL BENABOU

□

789 néologismes de Jacques Lacan, Paris, EPEL, 2002.

□

Jette ce livre avant qu'il ne soit trop tard, Paris, Seghers, 1992.

FOURNEL, Paul,

□ *Clefs pour la littérature potentielle*, Paris, Denoël, coll. « Les Lettres Nouvelles », 1972.

LEVIN BECKER, Daniel,

□ *L'Invitation aux voyages □ le corpus hugovernien et l'inscription de Georges Perec dans l'Oulipo*, Université de Yale, 2007.

ARTS, Clémens,

□ *Oulipo et Tel Quel : jeux formels et contraintes génératrices*, Université, Leiden, 1999.

ROUSSEL, RAYMOND,

La Doublure, Paris, Pauvert, 1963.

La Poussière de soleils, Paris, Pauvert, 1963

Nouvelles Impressions d'Afrique, Paris, Al Dante, 2000.

□

Sobre Raymond Roussel

SALCEDA, HERMES,

La méthode de Raymond Roussel. Écriture à procédés/lecture à procédures, t 1, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 1998.

La méthode de Raymond Roussel. Écriture à procédés/lecture à procédures, t 2, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 1998.

FREDÉRIC, PAUL,

□

Guy de Cointet, Paris, Flammarion, 2014.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Outros comentarios

Convén lembrar sempre que nas materias de literatura é importante mostrar curiosidade non só cara aos textos de lectura obrigatoria senón tamén cara ás producións artísticas relacionadas cos mesmos.

Convén tamén insistir na importancia do traballo regular e a participación activa en clase.
